

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN 1787:1998

01-november-1998

## Živila - Detekcija obsevane hrane, ki vsebuje celulozo - Metoda z ESR spektroskopijo

Foodstuffs - Detection of irradiated food containing cellulose - Method by ESR spectroscopy

Lebensmittel - Nachweis von bestrahlten cellulosehaltigen Lebensmitteln - Verfahren mittels ESR-Spectroscoppyeh STANDARD PREVIEW

Produits alimentaires - Détection d'aliments ionisés contenant de la cellulose - Méthode par specroscopie RPE

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/797c3bd8-a3f6-4a86-862e-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1787-1998

ICS:

67.050 Splošne preskusne in

analizne metode za živilske

proizvode

General methods of tests and

analysis for food products

SIST EN 1787:1998 en

**SIST EN 1787:1998** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 1787:1998

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/797c3bd8-a3f6-4a86-862e-1cec34b9d37f/sist-en-1787-1998

**EUROPEAN STANDARD** 

EN 1787

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 1996

ICS 67.020

Descriptors:

foodstuffs, irradiated foodstuffs, ionizing radiation, food analysis, detection of irradiation treatment, cellulose,

ESR-spectroscopy

English version

Foodstuffs - Detection of irradiated food containing cellulose - Method by ESR spectroscopy

Produits alimentaires - Détection d'aliments ARD PRE Lebensmittel - Nachweis von bestrahlten ionisés contenant de la cellulose - Méthode par cellulosehaltigen Lebensmitteln - Verfahren spectroscopie RPE (standards.iteh.ai) mittels ESR-Spektroskopie

SIST EN 998

https://standards.iteh.ai/catalog/standa st/797c3bd8-a3f6-4a86-862e
REPUBLITKAL-en-STROMENIJA

MINISTRATVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO
Urad RS za standardizacijo in meroslovje
LJUBLJANA

SIST EN 1787

-11- 1998

This European Standard was approved by CEN on 1996-12-05. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CEN

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart,36 B-1050 Brussels

### SIST EN 1787:1998

Page 2 EN 1787:1996

	tents	_	eric in the
Fore	eword	2	Paragr <mark>ess</mark> i <i>zitili</i> Paragrafi
1	Scope	3	with which
2	Definition	3	to the grand by
3	Principle	3	in Marie Marie III de la companie d La companie de la co
4	Apparatus	3	8 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
5	Sampling plan	3":"	e, ja, en egtaredor
6	Procedure		
7	Evaluation	4	
8	Limitation	4	Tag 100
9	Validation	5	Na samana ka
10	Test report	5	and the second
Ann	ex A (normative) Figures	6	
	ex B (informative) Further information on the applicability		e ji <del>ne barê</del> ji ji.
	ex C (informative) Bibliography	8	edik selih 1946 te. Permanan

#### Foreword

This European Standard has been prepared by CEN/TC 275 "Food analysis - Horizontal methods" the secretariat of which is held by DIN.

Contract of the South

This European Standard was elaborated on the basis of a protocol developed following a concerted action supported by the Commission of European Union (XII C.). Experts and laboratories from E.U. and EFTA countries, contributed jointly to the development of this protocol.

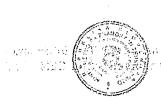
This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 1997, standards shall be withdrawn at the latest by June 1997.

1 Lecc34b9d37f/sist-en-1787-1998

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France; Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ි. එක්සේ සේස් කොල් කොල් වැන්වීමට වන මෙය. මෙන්න මෙම වියාව වියාව දක්වීමට වන සම්බන්ධ වෙන්න සේව සම සම සම සම සම සම සංකර්ම අත්ත්වෙන්ව සේවන සේවීම සංකර්ව වියාව වියාව සම සම සම සම සම සේවීම සම්බන්ධ වියාවේ වියාවේ වියාවේ සම්බන්ධ සම්බන් සේවීමට සම්බන්ධ සම සම සම සම සේවීමට සම සමුත්ව සම්බන්ධ සම සේවීමට සමුත්වේ සමුත්වේ සමුත්වේ සම්බන්ධ සම්බන්ධ සේවීමේ

1997年,1982年8日16日 1982年 1987年 1987年



- English An Artan (English and Chapterna niverend tasks) in the

Company of the Company

they and phase to see

Note of Contract

#### Scope

This European Standard specifies a method for the detection of foods containing cellulose which have been treated with ionizing radiation, by analysing the electron spin resonance (ESR) spectrum, also called electron paramagnetic resonance (EPR) spectrum, of the food, see [1] to [13].

Interlaboratory studies have been successfully carried out with pistachio nut shells, see [13] to [17], and paprika powder, see [18] and [19].

#### Definition

For the purposes of this standard, the following definition applies:

ESR spectrum: The signals obtained by the method described in this European Standard. They are either due to paramagnetic compounds formed by irradiation or to compounds originally present.

#### 3 **Principle**

ESR spectroscopy detects paramagnetic centres (e.g. radicals). An intense external magnetic field produces a difference between the energy levels of the electron spins  $m_e = + \frac{1}{2}$  and  $m_e = -\frac{1}{2}$ , leading to resonance absorption of an applied microwave beam in the spectrometer. ESR spectra are conventionally displayed as the first derivative of the absorption with respect to the applied magnetic field.

The field and frequency values depend on the experimental arrangements (sample size and sample holder), while their ratio (i.e. g value) is an intrinsic characteristic of the paramagnetic centre and its local coordination. For further information, see [1] to [13].

Radiation treatment produces radicals which can be detected in solid and dry parts of the food. The intensity of the signal obtained increases with the concentration of the paramagnetic compounds and thus with the applied dose.

## Геh STANDARD PREVIE

Usual laboratory apparatus and, in particular, the following ch. ai)

Commercially available X-Band ESR spectrometer including magnet, microwave bridge, console with field-controller and signal-channel, rectangular or cylindrical cavity

rear AF Training

ng pagangan aking lang ng pagasakan ang aking Manganan galagan na aking tang ang aking

. . . 17

- 4.2 ESR tubes, of internal diameter about 4,0 mm (e.gs Suprasil®1) quartz tubes)
  - Balance, accurate to the nearest 1 mg (optional)

CHERT STATE OF THE STATE OF THE

Vacuum laboratory oven, or freeze dryer

#### 5 Sampling plan

(No specification yet)

#### 6 **Procedure**

#### Sample preparation

NOTE: Storing samples in the frozen state will not adversely affect the detection of treatment with radiation.

#### 6.1.1 Shells and stones

Remove pieces of suitable size (about 50 mg to 100 mg, 3,0 mm to 3,5 mm in diameter) from the shells or stones of the food. Drying (e. g. in a freeze-dryer or at approximately 40 °C in a laboratory vacuum oven (4.4)) is usually not necessary in the case of nutshells but recommended for pips and kernels of fruits.

#### 6.1.2 **Spices**

Use about 150 mg to 200 mg of the spice sample. Drying (e. g. in a freeze-dryer or at approximately 40 °C in a laboratory vacuum oven (4.4)) is usually not necessary.

<sup>1)</sup> Superasil is an example of a product available commercially. This information is given for the convenience of users of this standard and does not constitute an endorsement of CEN of this product.

Page 4 EN 1787:1996

#### **ESR Spectroscopy** 6.2

#### 6.2.1 Spectrometer settings

Use a time constant and sweep rate appropriate for an ESR signal with a peak to peak linewidth of approximately 0,8 mT. For example, the following ESR spectrometer settings have been found to be satisfactory:

Microwave radiation:

9,78 GHz<sup>2</sup>), power 0,4 mW (for pistachio nuts),

to 0,8 mW (for paprika powder)3)

Magnetic field:

348 mT centre field 2), sweep width 20,0 mT;

Signal channel:

50 kHz or 100 kHz modulation frequency, 0,4 mT to 1 mT modulation amplitude;

100 ms to 200 ms time constant<sup>4</sup>)

sweep rate 5 mT min<sup>-1</sup> to 10 mT min<sup>-1</sup> or accumulation of 3 to 5 spectra

at greater sweep rate and shorter time constant;

Gain:

between about 1,0 x  $10^4$  and 1,0 x  $10^6$ 

Temperature:

room temperature.

## Analysis of sample

Analyse the sample prepared as described in 6.1 in an ESR tube (4.2).

#### 7 **Evaluation**

A single signal Z (see figure A.1) is observed in the ESR spectra of all food containing cellulose, including unirradiated samples. In the case of irradiated samples, the intensity of this signal is usually much greater and, in addition, a pair of lines occurs to the left (at lower field) and right (at higher field) of the central.

This pair of lines is due to cellulose radicals formed by the ionizing radiation. The spacing of this radiationinduced signal pair is about 6,0 mT and is symptomatic of radiation treatment having taken place (see figure (standards.iteh.ai)

In some species of food, broad, low-intensity lines due to Mn<sup>2+</sup> ions (paramagnetic) are observed in addition to the signals mentioned. However, there is no danger of misinterpretation of the spectra because the intensity is low, the position in the magnetic field is different and the spacing is different, the spacing between two manganese lines from one another (coupling constant) being about 9,0 mT.

#### 8 Limitations

Detection limits and stability are influenced by the crystalline cellulose content and the moisture content of the samples. Positive identification of the cellulose radicals is evidence of irradiation but the absence of this signal does not constitute evidence that the sample is unirradiated.

Detection of irradiated pistachio nuts has been validated for doses of 2 kGy and above and stability is not expected to present limitations for detection of irradiation for at least one year after treatment.

Detection of irradiated paprika powder has been validated for doses of 5 kGy and above. Stability of cellulose radicals in paprika powder is largely dependent on storage conditions, (especially humidity), and may be shorter than the shelf-life of the products.

Detection of irradiated berries has been tested for doses of 0,5 kGy and above. Detection is typically limited to about the first 20 days after treatment.

<sup>2)</sup> These values are for the specified microwave frequency and magnetic field; if the frequency is higher (lower) the magnetic field strength will be higher (lower).

<sup>3)</sup> If saturation is suspected, the microwave power should be reduced, see [10].

<sup>4)</sup> These values are for the specified sweep rate.

## 9 Validation

This European Standard is based on two interlaboratory tests with pistachio nut shells [13] to [17] and one with paprika powder [18], [19].

In an interlaboratory test carried out by the Community Bureau of Reference (BCR) [16], [17], 21 laboratories identified coded samples of pistachio shells which were either unirradiated or irradiated to about 2 kGy, 4 kGy or 7 kGy (see table 1).

Table 1: Interlaboratory data

Product	No of samples	No of false negative <sup>1</sup> )	No of false positive <sup>2</sup> )
Pistachio shells	84	15	2

After improvement of the first protocol, in an interlaboratory test carried out by the German Federal Health Office (Bundesgesundheitsamt, BGA) [15], 17 laboratories identified coded samples of pistachio shells which were either unirradiated or irradiated to about 4 kGy or 6 kGy (see table 2).

Table 2: Interlaboratory data

Product	No of samples	No of false negative <sup>1</sup> )	No of false positive <sup>2</sup> )
Pistachio shells	68	0	1 <sup>3</sup> )
1) False negatives are 2) False positives are 3) The false positive v	irradiated samples id unirradiated samples vas due to a misinter	lentified as unirradiated. identified as irradiated. pretation of the spectra.	<b>EW</b>

In a further interlaboratory test carried out by the BGA [18], [19], 20 laboratories identified coded samples of paprika powder which were either unirradiated or irradiated to about 5 kGy or 10 kGy (see table 3).

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/797c3bd8-a3-

Product	No of samples.	No of false negative <sup>1)</sup>	No of false positive <sup>2</sup> )			
Paprika powder	160	0	1 <sup>3</sup> )			
1) False negatives are irradiated samples identified as unirradiated. 2) False positives are unirradiated samples identified as irradiated. 3) The false positive was due to a misinterpretation of the spectra.						

## to a 10 To Test report a distance and the first

The test report shall contain at least the following:

- a) information for identification of the sample;
- b) a reference to this European Standard;
- c) the result;
- d) date of sampling and sampling procedure (if known);
- e) date of receipt;
- f) date of test;
- g) any particular points observed in the course of the test;
- h) any operations not specified in the method or regarded as optional which might have affected the results.

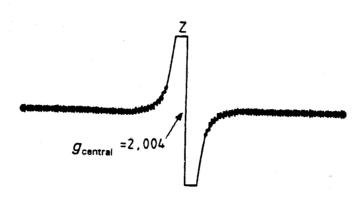
(Ken to this object, introduction of the control of the control of the state of the control of

er er eg eku tagetje i ke kom i jili e ke i kolifi. Distrik

Page 6 EN 1787:1996

Annex A (normative)

**Figures** 



## iTeh STANDARD PREVIEW

Figure A.1: ESR spectrum of an unirradiated pistachio nut shell . 21)

<u>SIST EN 1787:1998</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/797c3bd8-a3f6-4a86-862e-1cec34b9d37f/sist-en-1787-1998

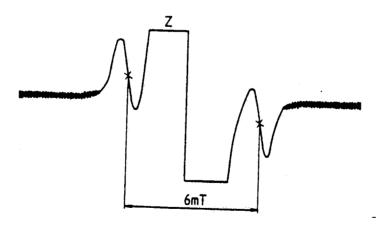


Figure A.2: ESR spectrum of an irradiated pistachio nut shell

## Annex B (informative)

## Further information on the applicability

Laboratory experience has been gained to support the application of this method to the following sample types:

Strawberries, raspberries, blueberries (chilled or frozen), french prunes, coconuts, almonds and walnuts.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 1787:1998

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/797c3bd8-a3f6-4a86-862e-1cec34b9d37f/sist-en-1787-1998